

日本式養蚕・製糸技術導入による高品質シルク生産に係る普及・実証事業 株式会社大松／日本蚕糸絹業開発共同組合（東京都／群馬県）

ミャンマー国の開発ニーズ

- 低迷する蚕糸業：
施設の老朽化や技術伝承の途絶え、輸入増大等により大きく衰退。
- 農村部における貧困
都市部と農村部との格差拡大。雇用機会創出の必要性大。

普及・実証事業の内容

- 養蚕・栽桑計画の策定
- 技術移転を通じた桑園整備、生繭生産、生糸生産の実証
- 設備・機材の継続活用と維持管理に必要な体制構築
- 生産された生糸の価値や認知度向上に向けた普及活動実施

提案企業の技術・製品



製品・技術名

- 高品質な繭生産のための
日本式養蚕設備・技術
(蚕飼育用設備、繭生産設備等)
- 高品質な生糸生産のための
日本式製糸設備・技術
(繭乾燥設備、手動繰糸機等)

事業概要

相手国実施機関:

- ・カイン州政府
- ・カイン州農業局

事業期間: 2018年～2020年

事業サイト: カイン州パアン市近郊

ミャンマー国側に見込まれる成果

- 高品質な繭と生糸の生産体制強化
技術移転を通じ、カイン州における蚕糸業展開の基盤が整う。
- 農村部の蚕糸業従事者の所得向上
蚕糸サプライチェーン形成による雇用創出と収入増が実現する。

日本企業側の成果

現状

- 座繰り生糸作りの工房をカイン州に設立、技術指導と生産活動を継続中。
- 「スーチャーシルク」特許取得。

今後

- 繭・生糸の生産・調達拠点構築による、蚕糸業「国際分業モデル」構築。
- 「スーチャーシルク」ブランド展開を通じた、日本伝統の高級絹糸の再興・

Verification Survey with the Private Sector for Disseminating Japanese technologies for producing high quality silk with the introduction of Japanese-Style Sericulture and manual Silk Reeling Method.,

Daimatsu Co., Ltd / Japan Sericulture and Silk Industry development Cooperative Association, Japan

Concerned Development Issues in Myanmar

➤ Sluggish silk industry:

Largely declined by degradation of facility, discontinuance of technology succession, increase in imports, etc.

➤ Poverty in rural area

Expanding inequality between urban and rural areas. It is necessary to create employment opportunities.

Implemented Activities in the Survey

- Formulation of sericulture and mulberry planning
- Demonstration of mulberry plant maintenance, raw cocoon production, raw silk production through technology transfer
- Continuous utilization of facilities and equipment, construction of necessary maintenance system
- Promotion activities aimed at raising the value of raw silk produced and publicity

Proposed Products/Technologies



Product & Technology

- Japanese style Sericulture equipment and technology for high quality cocoon production (Silk breeding equipment, cocoon production equipment, etc.)
- Japanese style Yarn making equipment and technology for high quality raw silk production (Cocoon drying facility, manual reeling machine, etc.)

Survey Overview

Name of Counterpart:
Kayin State government
Department of Agriculture Kayin State
Survey duration: 2018 - 2020
Survey Area:
around Hpa-An, in Kayin State

Impact on the Concerned Development Issues in Myanmar

➤ Strengthen production system for high-quality cocoon and raw silk

Through technology transfer, the foundation of sericulture will be established in Kayin State.

➤ Increase income for sericulture workers in Rural areas

Job creation and revenue increase will be realized by forming silk supply chain.

Outputs and Outcomes of the Survey

Currently

- Established raw material silk studio in Kayin State, Technical guidance and production activities are ongoing.
- Obtained the patent of "Suu Kyi Silk"

Future

- Establishment of international division of labor for sericulture by establishing cocoon & raw silk production / procurement base.
- Revitalizing traditional Japanese luxury silk through "Suu Kyi Silk" brand development